

**Н.Б. Караванова**

**АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК 3 в 1:  
фонетика,  
грамматика,  
разговорная речь**

**Английский  
понятный и близкий**



Москва  
2016

УДК 811.111(075.4)  
ББК 81.2Англ-9  
К21

В коллаже на обложке использованы иллюстрации:  
Costazzurra, Nicotombo / Shutterstock.com  
Используется по лицензии от Shutterstock.com  
Оформление серии *И. Успенского*

**Караванова, Наталья Борисовна.**

К21 Английский язык 3 в 1: фонетика, грамматика, разговорная речь /  
Н.Б. Караванова. — Москва : Эксмо, 2016. — 224 с. + CD. — (Англий-  
ский понятный и близкий).

ISBN 978-5-699-88950-1

Это пособие посвящено трем важным темам, необходимым для общения на иностранном языке. В нем содержится ключевая информация о фонетике, грамматике и современном разговорном языке. Пройдя этот краткий курс, читатели узнают, как говорить по-английски, как это делать правильно и как непринужденно общаться на распространенные темы. Эффективные упражнения и запись на аудиодиске помогут улучшить произношение и научиться легче воспринимать англоязычную речь на слух. Краткие понятные объяснения, множество полезной лексики, разнообразные задания на устранение акцента, развитие навыков разговорной речи и лучшее усвоение материала сделают обучение эффективным, а английскую речь — свободной и правильной.

Пособие предназначено для учащихся начинающего и продолжающего уровней, изучающих английский язык самостоятельно или с преподавателем, в учебном заведении или на курсах.

**УДК811.111(075.4)**  
**ББК 81.2Англ-9**

ISBN 978-5-699-88950-1

© Караванова Н.Б., 2016  
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2016

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>От автора</b> .....	6
<b>ЧТО НУЖНО ЗНАТЬ</b>	
<b>ОБ АНГЛИЙСКОЙ ФОНЕТИКЕ</b> .....	11
<i>Английский алфавит</i> .....	11
<i>Все звуки английского языка</i> .....	12
<b>Интонация</b> .....	13
<i>Употребление нисходящего тона в английском языке</i> .....	13
<i>Употребление восходящего тона в английском языке</i> .....	15
<b>ЧТО НУЖНО ЗНАТЬ</b>	
<b>ОБ АНГЛИЙСКОЙ ГРАММАТИКЕ</b> .....	18
<b>Различия между грамматическими системами русского и английского языков</b> .....	19
<b>УРОК 1</b> .....	21
<b>Звуки [m], [f], [v], [p], [b]</b> .....	21
<b>Звуки [s], [z], [n], [l], [t], [d]</b> .....	21
<i>Стереотипы общения. Речевой этикет (приветствие, прощание, просьба, извинение)</i> .....	21
<b>УРОК 2</b> .....	35
<b>Звук [i:]</b> .....	35
<b>Звук [e]</b> .....	35
<i>Знакомство. Представление. Разговор по телефону</i> .....	35

<b>УРОК 3</b> .....	48
<b>Позиционная долгота гласных и согласных [l], [m], [n]</b> .....	48
<b>Звук [ɪ]</b> .....	48
<i>Национальность. Язык. Профессия</i> .....	48
<b>УРОК 4</b> .....	62
<b>Звук [aɪ]</b> .....	62
<b>Звук [ə]</b> .....	62
<i>Возраст. Семейное положение. Семья. Место жительства</i> .....	62
<b>УРОК 5</b> .....	77
<b>Звук [w]</b> .....	77
<b>Звук [æ]</b> .....	77
<i>Мой день</i> .....	77
<b>УРОК 6</b> .....	94
<b>Звуки [h], [tʃ]</b> .....	94
<i>Свободное время. Приглашение в кино, в театр...</i> .....	94
<b>УРОК 7</b> .....	107
<b>Звуки [tʃ], [k], [g]</b> .....	107
<i>Хобби. Интересы</i> .....	107
<b>УРОК 8</b> .....	124
<b>Звуки [əʊ], [v], [r]</b> .....	124
<i>Отпуск. Каникулы</i> .....	124
<b>УРОК 9</b> .....	143
<b>Звуки [ɑ:], [ʃ], [j], [θ]</b> .....	143
<i>В магазине. Покупаем одежду и подарки</i> .....	143

---

<b>УРОК 10</b> .....	165
<b>Звуки</b> [ð], [ц:], [ç:], [çɪ] .....	165
<i>В магазине. Покупаем продукты</i> .....	165
<b>УРОК 11</b> .....	185
<b>Звуки</b> [ʌ], [ʒ], [ɲ] .....	185
<i>Праздники. Поздравления</i> .....	185
<b>УРОК 12</b> .....	202
<b>Звуки</b> [ʊ], [aʊ], [z:]. <b>Комбинация звуков</b> [wz:] .....	202
<i>Идём в гости. В гостях</i> .....	202

## От автора

Миллионы людей в нашей стране учат разные иностранные языки и, конечно, прежде всего английский. И все понимают, что изучение любого иностранного языка — дело долгое и непростое. Но необходимо иметь в виду, что имеет значение не только, сколько времени вы учите язык, но и как вы его учите. Можно изучать иностранный язык в течение многих лет, иметь большой словарный запас, хорошо знать грамматику, говорить с неплохим произношением, а при общении с иностранцами возникают проблемы: либо они вас не понимают, либо вы их, либо и то, и другое. Или вы понимаете общий смысл, но не понимаете нюансов сказанного, которые могут быть важны именно в вашей ситуации. Или вы слушаете песни на английском языке, смотрите фильмы, но при этом улавливаете только отдельные слова и конструкции. А смысл услышанного до вас не доходит или искажается.

Ведь живая речь — не набор фонетических и грамматических правил, а живой организм, который живёт по своим законам. «Суша теория, мой друг, а древо жизни пышно зеленеет». Эта известная строчка из поэмы Гёте «Фауст» как нельзя лучше подходит к изучению иностранных языков.

Мы уверены, что обозначенные выше проблемы знакомы многим нашим согражданам, изучающим или изучавшим иностранный язык в школе или в университете в течение многих лет. К сожалению, и сейчас при всём многообразии различных языковых курсов и множестве учебников по английскому языку, как российских, так и зарубежных авторов, ситуация с обучением английскому языку кардинальным образом не изменилась. И мы

по-прежнему часто не можем почувствовать себя полноправным участником общения с американцем или англичанином.

В чём тут дело?

Во-первых, при изучении любого иностранного языка нужна правильная методика обучения. Во-вторых, нужен «правильный» учебник.

Чтобы обучение языку было эффективным и давало быстрые, хорошие и устойчивые результаты, оно должно быть направлено на изучение всех аспектов языка (фонетики, разговорной речи, грамматики), а также на развитие навыков всех видов речевой деятельности (говoreния, чтения, письма, аудирования).

Что мы имеем в виду? Например, возьмём такой аспект, как фонетика. Многие при изучении английского языка стараются уделять большое внимание правильному произношению звуков или слов, но упускают из вида такой важный аспект, как интонация. А ведь именно неправильная интонация — это первое, что выдаёт в вас иностранца. Вы можете прекрасно произносить все английские звуки, а интонация будет выдавать в вас русского, поскольку английская интонация значительно отличается от русской. Поэтому её изучению надо уделять не меньшее внимание, чем изучению звуков. А для этого сначала необходимо на теоретическом уровне понять, в чём различие русской и английской интонации. А потом уже на практике отработать правильное произношение, выполняя специальные упражнения.

Например, возьмём простейшую фразу:

*Меня зовут Саша. — My name is Sasha.*

И в русском, и в английском языке это повествовательное предложение, выражающее законченность мысли. Но в русском языке такой тип предложения произносится с резким пониже-

нием тона в конце. А в английском языке это понижение тона очень плавное, к тому же имеющее нисходяще-восходящий характер. Такое предложение нам слышится скорее как вопрос. И вы должны научиться произносить подобного типа фразы с английской, а не с русской интонацией. Разница в интонации касается и других типов предложения: вопросительных предложений с вопросительным словом (типа *Где ты работаешь?*), вопросительных предложений без вопросительного слова (типа *У вас есть дети?*) и т.д.

То же касается и других аспектов языка.

Поэтому прежде чем приступить к работе по основной части учебника, рекомендуем вам сначала ознакомиться с главами «Что нужно знать об английской фонетике» и «Что нужно знать об английской грамматике». В них подробно рассматриваются основные отличительные черты английской фонетики и грамматики, а также различия между языковыми системами русского и английского языков.

В предлагаемом вам пособии представлены все необходимые для изучения английского языка аспекты и даны задания на отработку навыков и умений во всех видах речевой деятельности.

В пособии 12 уроков, в которых рассматриваются все звуки английского языка, правила чтения, а также самые актуальные разговорные и лексико-грамматические темы.

В каждом уроке представлены следующие разделы:

### **Фонетика**

1. Объяснение произношения тех или иных английских звуков и их отличий от русских звуков.
2. Упражнения на отработку произношения этих звуков.

## Разговорная речь

1. Основные фразы урока по данной теме с их параллельным переводом на русский язык. Все они классифицированы по типам предложений (повествовательное, вопросительное и т.д.) с указанием правильной интонации при их произношении.

2. Диалоги по данной теме с их параллельным переводом на русский язык.

## Грамматика

1. Лексико-грамматические комментарии, в которых обращается особое внимание на те моменты, которые нужно иметь в виду именно русскоговорящим учащимся.

2. Разные типы упражнений на закрепление и проверку пройденного материала.

3. Английские пословицы и поговорки, благодаря которым вы сможете внести в свою речь изюминку и ещё лучше понять структуру построения английских предложений.

## Самоконтроль

Здесь представлены различные задания как на проверку навыков разговорной речи, так и на усвоение лексико-грамматического материала.

Все фонетические упражнения, а также слова, фразы и диалоги записаны на диск, и вы сможете на практике познакомиться с их правильным произношением, понаблюдать за правильной интонацией тех или иных типов предложений. А также сами сможете научиться говорить по-английски правильно: правильно не только с точки зрения лексики и грамма-

тики, но и с точки зрения фонетики во всём её объёме: звуки, ударение, интонация.

Ко всем рубрикам даются методические рекомендации, как следует выполнять то или иное задание, чтобы получить наилучший результат.

Подробнее познакомиться с методикой автора и его учебниками<sup>1</sup>, а также проверить свои знания по разным аспектам английского языка, можно на сайте:

**английскийдлярусских.рф**

***Желаем вам успехов!***

***Победы начинаются с английского!***

- 
- <sup>1</sup> 1. *Караванова Н.Б.* Английский для русских. Курс английской разговорной речи + CD, М.: Эксмо, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013.
2. *Караванова Н.Б.* Английский с нуля. Элементарный практический курс английского языка + CD, М.: Эксмо, 2012, 2013, 2015.
3. *Караванова Н.Б.* Уникальный курс английского звучащей речи + CD, М.: Олма Медиа Групп, 2010, 2011; Эксмо, 2012, 2013.
4. *Караванова Н.Б.* Самоучитель английского языка: с элементарного уровня до сдачи тестов + CD, М.: Эксмо, 2013.
5. *Караванова Н.Б.* Английский для русских в правилах и упражнениях., М.: Эксмо, 2014.
6. *Караванова Н.Б.* Элементарный аудиокурс английского для русских с параллельным переводом на русский язык + CD. М.: Эксмо, 2014.
7. *Караванова Н.Б.* Эффективный английский для русских + CD. М.: Эксмо, 2014.
8. *Караванова Н.Б.* Интенсивный английский для русских 4 в 1: говорим, читаем, пишем, слушаем + CD. М.: Эксмо, 2014.

# ЧТО НУЖНО ЗНАТЬ ОБ АНГЛИЙСКОЙ ФОНЕТИКЕ

## *Английский алфавит*

A a	[eɪ]	N n	[en]
B b	[bi:]	O o	[əʊ]
C c	[si:]	P p	[pi:]
D d	[di:]	Q q	[kju:]
E e	[i:]	R r	[a:] <sup>1</sup>
F f	[ef]	S s	[es]
G g	[dʒi:]	T t	[ti:]
H h	[eɪtʃ]	U u	[ju:]
I i	[aɪ]	V v	[vi:]
J j	[dʒeɪ]	W w	[ˈdʌbəl ˈju:]
K k	[keɪ]	X x	[eks]
L l	[el]	Y y	[waɪ]
M m	[em]	Z z	[zed] <sup>2</sup>

Следующее предложение содержит все буквы английского алфавита:

The quick brown fox jumps over the lazy dog.

Быстрая рыжая лиса прыгает через ленивую собаку.

---

<sup>1</sup> В американском варианте: [a:r].

<sup>2</sup> В американском варианте: [zi:].

*Все звуки английского языка*

[æ] pack	[ɪ] bit	[l] love
[a:] <sup>1</sup> dark	[ɪə] idea	[m] mind
[ɒ] <sup>2</sup> not	[u:] pool	[n] no
[aɪ] life	[ʊ] cook	[ŋ] thing
[aʊ] now	[ʊə] usual	[p] put
[ɔ:] taught	[ʌ] nut	[r] right
[ɔə] <sup>3</sup> four	[b] bring	[s] so
[ɔɪ] boy	[d] dig	[ʃ] shell
[e] bed	[ð] this	[t] ten
[eə] <sup>4</sup> pair	[dʒ] jump	[tʃ] chance
[eɪ] cake	[f] foot	[θ] thin
[ə] asleep	[g] get	[v] visit
[əʊ] soup	[h] how	[w] wide
[ɜ:] <sup>5</sup> work	[j] year	[z] zero
[i:] cheese	[k] cat	[ʒ] pleasure

<sup>1</sup> В американском варианте: [a:r].

<sup>2</sup> В американском варианте: [ɑ:].

<sup>3</sup> Многие англоговорящие вместо звука [ɔə] произносят звук [ɜ:].  
В американском варианте: [ɜ:r].

<sup>4</sup> В американском варианте: [er].

<sup>5</sup> В американском варианте: [ɜr].

## Интонация

1. В английском языке, как и в русском, различаются восходящий и нисходящий тоны интонации. Но в употреблении этих тонов интонаций и их характеристиках между английским и русским языком есть существенное различие.

Нисходящий тон в английском языке, так же как и в русском, обычно выражает законченность мысли. Но *его отличие от нисходящего русского тона в том, что он имеет восходяще-нисходящий характер.*

Восходящий тон в английском языке обычно выражает незаконченность мысли и также имеет некоторые особенности.

### *Употребление нисходящего тона в английском языке*

1. В обоих языках нисходящий тон употребляется в повествовательном предложении.

Например:

*Он студент. — He is a student.*

Но в русском языке, с точки зрения восприятия интонации точки (интонации повествовательного предложения), различаются 2 основных варианта: более **резкое понижение тона** на последнем слоге по отношению к предшествующим словам или менее резкое понижение тона. В русском языке эти варианты не выражают смысловых различий.

Как мы отмечали выше, выражение законченности предложения путём понижения тона характерно и для английского языка, но степень понижения тона может быть различной.

Англичане и американцы в данном случае используют **ровное понижение тона**.

Митчелл Уилсон в романе «Встреча на далёком меридиане» описывает восприятие американцем русской интонации точки с резким понижением тона: «Ник впервые заметил, как подчёркнуто русские понижают голос в конце фразы, по-английски с такой раздражающей интонацией говорят только взрослые, когда снисходительно-терпеливым и наставительным тоном стараются урезонить непослушных детей». («Иностранная литература», 1961, № 3, стр. 132–133).

*Итак, при всей кажущейся простоте и похожести интонации повествовательного предложения в английском и русском языке они имеют и важное отличие, на которое вам необходимо обратить внимание:*

а) не забывайте, что нисходящий тон в английском языке имеет не просто нисходящий, а нисходяще-восходящий характер;

б) при окончании фразы в английском языке необходимо не резкое, а ровное понижение тона.

**2.** В английских вопросительных предложениях с вопросительными словами *who?* (*кто?*), *what?* (*что? какой?*), *where?* (*где?*) и т.д. , в отличие от русских предложений подобного типа, также употребляется нисходящий тон интонации. В то время как в русском языке – восходящий тон.

Например:

*Кто это? — Who is it?*

*Как ваши дела? — How are you?*

На этот момент русскоговорящим следует обратить особое внимание, ибо в русском языке в вопросительных предложе-

ниях с вопросительными словами употребляется совсем иная интонация, кроме того, присутствует усиление словесного ударения.

А в английском языке в предложениях такого типа нет усиления словесного ударения. *И наше ухо, привыкшее к нашей вопросительной интонации, в этом случае либо не слышит, что это английский вопрос, либо в речи произносит английский вопрос как русский, с русским интонационным рисунком.* И опять-таки и в этом случае нельзя забывать, что и в предложениях подобного типа английский нисходящий тон имеет нисходяще-восходящий характер, в отличие от русского, где происходит просто понижение тона в конце фразы.

3. Предложения, содержащие призывы, обращения, просьбы, приказания в английском языке произносятся с нисходящим тоном. В то время как в русском языке интонация подобных предложений соответствует интонации вопросительных предложений с вопросительным словом: ударная часть с небольшим спокойным повышением тона и усилением словесного ударения. Поэтому вам также необходимо обратить внимание на произношение предложений с императивом.

*Give it to Mr. Green. (Дай его мистеру Грину.)*

### *Употребление восходящего тона в английском языке*

1. В вопросительных предложениях без вопросительного слова в обоих языках употребляется восходящий тон. Но русская интонация в этом случае имеет рисунок, отличный от английской. Резкое повышение тона переходит в его резкое по-